



# Apolo Cinema

Hoy desde las tres  
GRANDIOSO EXITO

del magno color por tecnicolor, distribuido por Chamartin

## César

## Cleopatra

per Claude Rains, Vivien Leigh y Stevart Granger

VIVIEN LEIGH, la gran intérprete de esta producción, ha obtenido el primer premio de interpretación de Hollywood de 1950

### VENDO HERMOSO CHALET EN TETUAN

(Marruecos español). Consta de jardín garage, agua propia, electricidad y teléfono. Actualmente habitado. Buena y segura inversión de capital. Escribir: Apartado 92. TETUAN.

CLARETE «FINO MADRID» y  
FINO «JIMENEZ VARELA»

## BAR CASI

ALMACENDE VIVERES

# CEUTA AL DIA

## Fiesta de San Antonio

Como todos los años, nuestro ilustre Ayuntamiento ha organizado los cultos religiosos y romería de San Antonio, cuya festividad se celebra el próximo miércoles 13 del actual.

En la ermita del Monte Hacho, donde recibe culto el Santo de Padua, tendrá lugar una solemne misa cantada, a las 11 de la mañana en honor del gran taumaturgo portugués y por la tarde, a las ocho, se celebrará la procesión con la imagen del que por sus milagros mereció ser llamado Arca del Testamento y Martillo de herejes. Esta procesión recorrerá los alrededores de la ermita.

A estos cultos asistirán nuestras autoridades y la Corporación municipal, presidida por el ilustrísimo señor alcalde.

Para el más cómodo acceso a aquellos pintorescos lugares, se establecerá un servicio especial de autobuses, que durante todo el día partirán del Puente de la Almina.

Se permitirá la instalación de puestos para venta de dulces, comidas, vinos y refrescos y para abastecer de agua a los romeros, habrá a cargo del Cuerpo de Bomberos un servicio permanente.

Por la Alcaldía se han dado órdenes para el arreglo de caminos que conducen a la ermita y el exorno de aquellos lugares con banderas y gallardetes.

Habrà disparos de cohetes y

una banda de música rendirá honores en la procesión del Santo del Monte Hacho.

Estas fiestas van tomando cada año mayor auge, por lo que es de esperar que sean muchos miles de vecinos los que suban a popularse ante la milagrosa y popular imagen de San Antonio, vulgo del Hacho, el próximo miércoles, día de su festividad.

## VIDA RELIGIOSA

### SANTORAL DEL DIA

10 de junio, Domingo IV de Pentecostés.—Santos Margarita, reina; Timoteo, Máximo, obispos; Maurino, abad, Crispulo, Restiuto, Zacarias, Getulio, Amancio, Primitivo, Basíides, Tripodes, Cereal, Mandales, Aresio, Rogato, mártires. Misa del Domingo de Pentecostés. Ornamentos verdes.

### EL EVANGELIO DE HOY

En este domingo se nos recuerda la pesca milagrosa en el lago apacible y tranquilo de Genezaret.

Jesucristo se aleja de la orilla en una barca que era de Pedro; y después de haber echado las redes por encargo del Maestro divino, se llenaron éstas de tal abundancia de peces, que parecía que iban a romperse. Pero es de notar que, con todos los trabajos de la noche anterior no habían pescado nada. Sin Jesucristo en la vida de los hombres, ésta se halla envuelta en la más absoluta esterilidad espiritual. Sus obras, aunque humanamente contengan alguna perfección, no pasan más allá de las fronteras del tiempo. Aunque hagan muchos esfuerzos y realicen trabajos que redunden en éxitos de gloria, de bienes materiales y de afectos, a la hora de (Pasa a la página 10.)

# CERVANTES

Desde las TRES



## Cine ASTORIA

JADU

Desde las TRES

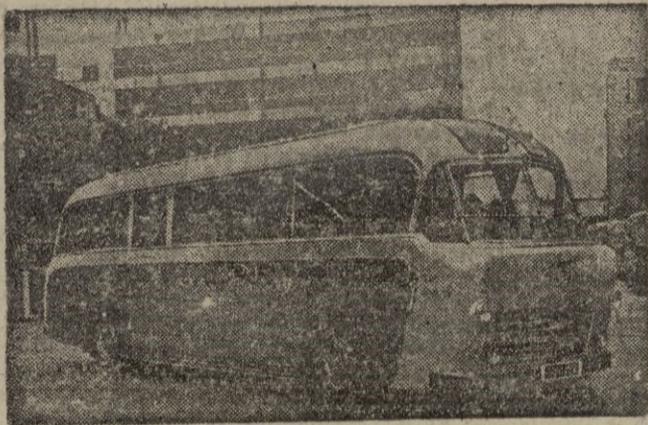
20th Century Fox presenta a Robert Young y Maureen O'Hara en la gran producción

### Niñera moderna

### ANUNCIOS BREVES

- Compra y venta
- SE VENDE un piano. Calvo Sotelo, 86-1.ª derecha.
- COMPRO papel archivo oficina, teléfono 219.
- SE VENDEN coches Chevrolet modelo 36 y Renault primaquatre, razón teléfonos 23 y 24. Castillejos.
- SE VENDE terreno para edificar en Hadú y un bar sitio inmejorable. Razón Administración.
- SE VENDE chalet en San Antonio, junto al pinar, llave en mano, precio ochenta mil pesetas. Razón: Farmacia Trujillo.
- SEÑORA! Jerseys de verano de niño desde 23'95 en Modas SEVEIN. Falange Española, 58.
- BODEGA PAGAN, vende a la calle: Cerveza de barril litro 12.00 Ptas. Bote americana, 5.50. Vinos Jumilla Clarete, 4.50. Mistela de uva, 10 Ptas. Ración caracoles, 3.50.

## Rincón de la ciudad



Una línea aerodinámica, con amplios ventanales, una carrocería impecable, unos asientos amplios como los, limpios, un motor suave sin estridencias, sin ruidos y sobre todo mucha limpieza.

No estamos en el Paraíso, nó. Se trata sencillamente de uno de los modernos autobuses u «omnibus» que circulan por la capital del Imperio Británico y en otras muchas poblaciones del mundo.

«EL FARO», en su «Rincón fotográfico» de la ciudad, lo trae a sus páginas, es lo único que está a su alcance, para solaz, consuelo y esperanza de sus lectores.

## Barriada de Benzú

FIESTAS DE SAN BERNABE

### AVISO

Se pone en conocimiento del público que durante los días 9, 10 y 11 del mes actual, y con motivo de los festejos que se celebran en las expresadas fechas, habrá un servicio especial de autobuses a partir de las nueve de la noche y que partirá de la Estación de autobuses.

Ceuta 9 de Junio de 1951.  
La Comisión

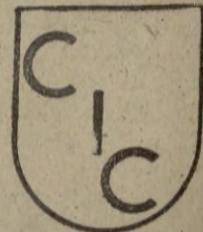
La «BOSTON» es por excelencia la camisa de sport

VENTA EXCLUSIVA:

# Casa Ibañez

JOSE ANTONIO, 10

ES UNA CONFECCION



# El destino de España

Antonio Martín de la Escalera

Muchas veces hemos escrito que, por encima de toda orientación en cuanto a política hispano-marroquí, hay una política española que ningún ideario, por muy extremado que sea, puede rechazar.

Nos referimos a la valoración, a la puesta en eficacia de una cualidad geográfica de España que la hace el órgano propio del sistema europeo para servir a la relación y el tránsito en lo material y a la endósmosis en lo cultural y espiritual entre nuestro Continente y el africano.

Se trata de una directiva imperiosa en los destinos de España no inventada caprichosamente por ningún gobernante ni por ningún partido político, sino nacida de la naturaleza misma, de la geografía: de la posición que en el mundo ocupa la península ibérica.

Ciertos contactos de índole etnográfica e histórica concurren al imperativo con que la naturaleza exige a la civilización de Iberia el cumplimiento de esta función euro-africana, de relación, de endósmosis. «La civilización, dice con la elocuencia de las ideas sólidas, un genial filósofo de la geografía, no es sino la adaptación a la naturaleza, en primer término al medio geográfico».

En la actuación de cada país en la Historia, hay predestinaciones indudables, nacidas de sus cualidades naturales y de su geografía y jay de los pueblos que cierran los ojos a la evidencia de esas realidades! Realidades cósmicas, situadas en plano superior a toda especulación humana.

Toda nuestra historia primitiva, romana e hispano-árabe, ha correspondido a esa realidad geográfica. España ha sido el órgano de relación y de expansión de Europa hacia África y de África hacia Europa.

Es cierto que, a partir de la caída del Imperio árabe-español, Iberia, y más concretamente España, se apartan de su función euro-africana y el Estrecho de Gibraltar se trueca en abismo o en una barrera impenetrable.

Lejos de servir a la relación intercontinental, fuimos como un obstáculo interpuesto en ella.

Harto evidenciada está la sanción que el desprecio a la naturaleza y a la geografía, con que gobiernos atrás obraron, ha traído sobre nosotros.

Pero, pese a nuestras torpezas, España sigue siendo el extremo sur-occidental de Europa, la avanzada sobre el ángulo occidental de África, sin mas solución de continuidad en la ruta terrestre que el Estrecho de Calpe, que no es un foso ni un abismo, sino un collado sumergido y el vértice central de un mismo sistema orográfico: el que forman con unidad topográfica y geológica, de flora y de fauna la cordillera penibética y la del Rif.

Pero, aún hay más. Por verdadero capricho de la historia, somos dueños de dos precisos enclaves en el territorio africano: Ceuta y Melilla, a uno y otro extremo del litoral norte marroquí. España guarda, además, en Ceuta una proximidad exclusiva, un contacto único con Marruecos y consiguientemente con África. Entre Tárfia y la costa africana median aproximadamente catorce kilómetros: entre Ceuta y Algeciras, unos diecisiete.

Por encima de todos los criterios y sistemas en punto al llamado problema marroquí está este postulado indiscutible de política natural de España: a España le corresponde la calidad de órgano propio de las relaciones y del tránsito entre Europa y África y esta calidad debe ser puesta en valor y en efectividad por obra de España.

¿Cómo? utilizando sus espléndidos enclaves africanos: Ceuta y Melilla—como centros de empalme de las comunicaciones entre España y Marruecos o sea entre Europa y África. Prolongando nuestras vías de comunicación a través de Marruecos y enlazándolas con las grandes rutas africanas, presentes y futuras.

Para ello, con ser el Protectorado que en Marruecos ejercemos una solución desde luego insuficiente para los intereses hispano-africanos o en nada parecida a la que una clara comprensión de nuestra política natural, por parte de nuestros dirigentes de ayer y anteayer, hubiera producido, es afortunadamente bastante para servir de apoyo a una actuación basada en aquél postulado.

Y tanto más nos servirá a estos fines el Protectorado cuanto que está igualmente en el interés franco y definido del pueblo protegido, de Marruecos, el valorizar a su vez su calidad de órgano propio de las relaciones y del

tránsito entre África y Europa. Vea aquí el lector, además una política marroquí compatible con todas las aspiraciones del pueblo musulmán. Un motivo de cooperación hispano-marroquí que no es una frase hueca o un tópico de los usuales en el colonialismo militante, sino una realidad hecha y derecha.

Todas estas ambiciones de atracción hacia el propio país, del tránsito euro-africano, no encuentra las facilidades y la base geográfica tan formidable que España posee, para ser ella la dueña de las más importantes corrientes de intercambio entre los dos continentes.

A pesar de ello, aun no hemos pensado seriamente en buscar los enlaces más esenciales con las redes generales de Marruecos.

Dueños del mejor puerto en el norte marroquí, Ceuta, este puerto aun permanece aislado y solitario.

No está enlazado con el ferrocarril que habría de conducirlo a Fez, no cuenta siquiera con una calzada directa a esta importante capital marroquí, entroncada a su vez con los importantes núcleos de comunicación del Norte de África. (Sahara, Argelia y Túnez).

Melilla debe ser enlazada con Uxda y Guercif, en la ruta carretera y férrea que desde el Marruecos francés va a Argelia y Túnez, comportando además el enlace con toda la región oriental del Marruecos francés y el día de mañana con el proyectado ferrocarril transahariano.

Como la naturaleza se impone a todos los egoísmos y particularismos, incluso a los nacionales, es precisamente del Protectorado francés desde donde España recibe las insinuaciones y las incitaciones más halagadoras para emprender la valorización de su posición geográfica y de sus enclaves en Marruecos.

Llamemos a la carretera Ceuta-Fez, carretera Madrid-Fez; como más ciertamente le cuadra; al ferrocarril Ceuta-Fez, ferrocarril Madrid-Fez y a la carretera Ceuta-Melilla-Uxda, carretera Orán-Argel-Túnez.

Porque eso vendrán a ser en realidad.

Quizá así hagamos ver al país toda la importancia de una función esencial a la existencia de España y a su misión en Europa.

# LONDRES AL HABLA

Cajas de cristal contra el robo

Las famosas jovas de la corona británica no están ya protegidas por gruesos barrotes de hierro. Ahora se exhiben en la Torre de Londres, en grandes cajas de cristal de forma octogonal. El nuevo sistema de protección, cuyo secreto se guarda celosamente, ha sustituido a los antiguos barrotes, permitiendo al público la contemplación de los tesoros reales en todos sus detalles. Las coronas aparecen sobre cojines de color carmesí, orlados de oro, y el brillo de las preciosas gemas luce en todo su esplendor, gracias a la inteligente iluminación que baña el conjunto.

La puerta mágica

¿Posee usted un automóvil? Pues se alegrará de esta noticia, que le ahorrará muchas molestias. Se trata de un ingenioso aparato que aplicado a la puerta de un garage, hace que ésta se abra por sí sola al aproximarse el coche. Basado en el empleo de la célula fotoeléctrica, el aparato es un servidor fiel, que sólo responde a las órdenes de su dueño, ya que únicamente el coche apropiado puede hacer funcionar el interruptor. En Inglaterra ha empezado a extenderse el uso de este sistema, que sus fabricantes han logrado adaptar a toda clase de puertas.

Aprenda idiomas con facilidad

El Instituto Lingüístico de Londres ha puesto a la venta un aparato que permite que las voces grabadas en discos sean directamente transmitidas a los oídos de la persona interesada. El funcionamiento es eléctrico y el estudiante puede repetir a su capricho cualquier palabra o frase tantas veces como lo desee; se adapta a cualquier enchufe corriente y puede utilizarse en todas partes. El invento nació al examinar el problema de la persona que desea estudiar un idioma extranjero y no puede hacerlo porque otros miembros de la familia escuchan la radio o charlan en la misma habitación.

El alfabeto de Bernard Shaw

Como es sabido, el célebre escritor irlandés ha dejado parte de su fortuna para la creación de un alfabeto inglés de cuarenta letras. La puesta en práctica de esta idea estará sujeta a determinadas instrucciones, citadas por el finado. Primero se realizará una encuesta para averiguar el número de personas que hablan el idioma inglés y lo escriben de acuerdo con los cánones establecidos. A continuación se hará un cálculo sobre la cantidad de tiempo y de dinero que se ahorrará—o se perderá—si se adopta el nuevo alfabeto. Después, se publicará un volumen conteniendo la comedia de Bernard Shaw, «Androcles o el León», con el texto inglés normal en una página y el derivado del nuevo alfabeto en la opuesta. Esta obra se regalará a todas las bibliotecas públicas del mundo, según el testamento, pero como su coste será muy elevado, y solo en Gran Bretaña es en cincuenta mil el número de bibliotecas que reclaman para sí el título de «públicas», podría ocurrir que únicamente la distribución de la obra observase toda la fortuna del excéntrico y afamado escritor.

La piedra correspondiente a este mes

La esmeralda, la piedra de color verde, símbolo de esperanza y de afectos sinceros, corresponde a los nacidos en mayo. mes de promesa también. Los egipcios la consideraban como piedra de los dioses, y los mahometanos creían que el poseedor de una esmeralda en la que figurase inscrito un símbolo del Corán, tenía asegurada la inmortalidad. Para ellos era además, símbolo de constancia y de amor, creencia que persiste todavía, como lo revela la popularidad de las esmeraldas en los anillos de boda, en algunos países.

# El mundo ante el conflicto anglo-persa Y España, potencia del Mediterráneo

El conflicto anglo-persa, suscitado por la nacionalización del petróleo, no puede considerarse puramente local, como un litigio que sólo afecta a Londres y Teherán, aunque esos dos gobiernos sean los indicados a encontrar la adecuada solución por medio de acuerdos bilaterales. En sus derivaciones está interesado el mundo entero y, muy especialmente, todo el Oriente Medio y el ámbito mediterráneo, con el Norte de África. Con esto, hemos apuntado a España, potencia

que ha de pesar mucho en el mencionado mar a la hora de adoptar trascendentes decisiones.

La estructura actual del

mundo y su organización económica hacen que los intereses y problemas de cada nación estén relacionados, concatenados, con

los demás, formando todos los eslabones de una cadena que da la vuelta al globo. Por eso, a España también le afecta cuanto sucede en su periferia y hasta lo que pueda acontecer en la otra puerta mediterránea.

El Gobierno persa sin duda está influido por fuerzas extremistas — de derecha y de la izquierda—que coartan su voluntad, si alguna pudiera tener, para transigir y lograr un arreglo amistoso con la Anglo-Iranian. Hay sectas fanáticas que amena-

zan incluso la vida del primer ministro Mossadeq y otros miembros del Gabinete. Sectores irresponsables del pueblo suelen entregarse a excesos tumultuosos con daño de las propiedades privadas y también de los templos católicos. Existen otros núcleos de agitación comunista, que provocaron los recientes disturbios de Abadán. En todo el país, en fin, reina la inquietud y aun siendo casi unánime el sentimiento patriótico de nacionaliza-

(Pasa a la página 11.)



En las calles de Abadan patrullan tanques y marineros de las fuerzas navales británicas en el Golfo Pérsico para evitar los incidentes que el partido pro comunista Tudeh anunció con motivo de la nacionalización del petróleo persa

# CARTAS CASI INTIMAS

Palma de Mallorca, en el día del Señor.  
Sr. D. "P".  
Ceuta.

M. querido amigo:  
La mañana del otro día se pasó tan pronto como bien. No se puede escribir a ciegas ni pensar con los dedos de frente mientras el estómago está vacío. Los emigrantes más morriñosos son los que pasan más hambre, los que melancolizan continuamente, flacos pelamangos, acodados en el barandal del rancho; no los que se repantigan en su bohío, puro en boca, calculando las cabezas de ganado que poseen, aparte de la propia.

Hoy, bien comido (sin humillar a nadie), me voy a meter en un tema mallorquín, del que se puede sacar buena enseñanza para Ceuta. Como verás, siempre hay mejoras para nuestra ciudad, como si fuera un Delegado en el Exterior del Instituto Superior de Altos Estudios Ceuties, establecimiento que no debe tardar mucho en crearse para bien de todos y enchufe de algunos hijos de familia.

Con motivo de las Fiestas de Primavera, se va a inaugurar en Palma un monumento al Payés, al campesino mallorquín. La opinión pública reaccionó contra el monumento, alegando:

a) Que el campesino no bazoño, sucio y cimarrón, personaje burlesco de comedias regionales, no es acreedor a ningún homenaje.

b) Que aquel que se está inflando con la venta subrepticia de los productos horricolas —a duro el guisante y a peseta la rodaja de rábano—, no merece un monumento en la vía pública. Si acaso, el clásico de madera en forma de ángulo y con una cuerda en la punta.

c) Que aparte de estos dos tipos no hay más payeses monumentales.

Entonces surge la voz autorizada del homenaje y emite su decisiva opinión. No se trata —dice— de aquel payés ni del otro; se trata del paciente labriego que esardilló la tierra de Mallorca, escasa y enteca, hasta convertirla en el florido jardín que hoy es "guía y atracción de forasteros" del sencillo campesino que aforró agua de donde no la había (un día de éstos mandaré un ejemplar

para Ceuta); del que, en definitiva, cateto, pero noble y honrado, con su labor y su trasiego, creó riquezas, aumentó productividad e hizo florecer a su alrededor una creciente industria. Este tipo de payes fue inmediatamente denominado "El tercer payés". Muy propio y muy del momento.

Estas razones me convencieron. Y no puedo reprimir un escalofrío de emoción cada vez que me cruzo con un payesote, encanastado en su carro, rodeado de berzas por todas partes, menos por una que comunica con la mula. Allí va el pobre y sufrido, el héroe de la gleba, el glorioso destripaterroños en dirección del mercado y berza por aquí, berza por allá, regalará generosamente todo el sudado fruto de su cosecha en aquel benéfico establecimiento.

Sea como sea, aparte dimes y dretes, este homenaje al campesino del país, indica una fina sensibilidad y un extraordinario cariño a la tierra natal. Es un caso de amor propio, de egoísmo local, muy digno de admirar.

Y ahora te voy a trasplantar la idea a Ceuta. Ahí estamos poco habitados en cuestión de estatuas. Están las de San Sebastián, finisimas y de buen gusto, la de González Tablas, bastante birriosa, y la Niña tumbada de las Puertas del Campo, que para esfiage es demasiado pequeña y para pisapapeles demasiado grande; sin olvidar los expresivos angeotes de la fuente de San Amaro, verdaderas joyas en mármol. Son pocas. Las últimas estadísticas arrojan, como mínimo, una estatua por cada cinco mil habitantes. Son incisos convenientes para ofrecerlas, como carnaza, en cualquier revuelo popular. ¿Si no hay estatuas que derribar, para qué sirve una revolución? La República descuartizó la magnífica estatua de Carlos IV del jardín de San Amaro y la sustituyó por un grupo escultórico en San Sebastián, que representaba una especie de diccionario de yeso, puesto de canto, de un pésimo gusto fallero; ni decirte también que fue volteada, a Dios gracia. En general tenemos pocas. Es conveniente erigir una, de motivo popular y simbólica,

en la que todos los ceuties puedan verse reflejados en algo que les es peculiar en relación con su patria chica. La dificultad está en el tema. Un moro vendiendo carbón, parece poco representativo. Nosotros somos marítimos y pesqueros por la gracia de Dios, y en el mar hemos de encontrar la fuente de nuestra inspiración. En el mar está la caballa, y ¿qué más propio que la caballa, el sin par acantopierigio que rige los destinos de los estómagos ceuties, como honrosa divisa para nuestro pueblo? Durante siglos se ha alimentado Ceuta de su sangrante carne; incluso nuestra propia carne, tiene un regustillo algo pronunciado a caballa. Muérete un brazo y te convencerás. La caballa es carne de nuestra carne y sangre de nuestra sangre. ¿Qué menos que un sencillo monumento? Te brindo la idea y te ofrezco unos versos para que adóresla así:

### A LA CABALLA

Este pueblo agradecido le dedica un monumento en homenaje rendido al vigor que sus "hervidos", de extraordinario alimento, proporcionan a esta villa, que cuando come se calla y si ayuna es cuando chilla, sañando de sus casillas, en busca de la caballa para hundirle la cuchilla y comerse sus agallas.

Sus carnes aún son baratas y hasta que el mar no se seque o la introduzcan en latas, comeremos sus ceneques mientras lo aguante la plata y sigamos sin filetes.

S. INIGO.

# LA SEMANA LEGISLATIVA comentada

Recuperación de nacionalidad por separación eclesiástica. Sanciones por omisión de auxilio a personas en peligro

## Crónica de Madrid

(Exclusiva de este diario)

Tampoco durante la última semana han aparecido órdenes de general interés en el «Boletín Oficial del Estado», pues si exceptuamos el reglamento para la ejecución del plan de modernización de carreteras cuya primera etapa de cinco años abarcará 11 003.509 kilómetros de circulación mas intensa, apenas quedan otras disposiciones que las de Hacienda ordenando el pago, mediante estampilla por el Banco de España, de los intereses de las obligaciones del Tesoro de 26-11-50 y dando normas sobre canje de títulos de Deuda Perpetua Interior del 4 por 100 de 16-15-30 y 1-4-44.

En Trabajo, vemos una modificación sobre Radiotelegrafistas y Radiotelefonistas de Prensa, a los que se considera técnicos titulados, y una aclaración sobre duración y clases de prendas que las industrias madereras han de facilitar a los productores. Y en Previsión, tenemos la aprobación de varias cajas Laborales de Ahorros, y la separación de las Mutualidades de Banca y de Seguros que venían formando un solo Montepío.

Esta semana, por verdadera excepción, no hay convocatoria para concursos ni oposiciones, salvo alguna otra cátedra o plazas aisladas, pero en cambio en el «B. O.» del 21 de junio se inserta una interesante resolución de la Dirección General del Registro y del Notariado que ha de ser objeto de especial atención de los juristas.

Una señora, mediante sentencia de separación de su marido, súbdito extranjero, dictada por el Tribunal Eclesiástico Hispalense, solicitó en un Juzgado Municipal de Sevilla la recuperación de la nacionalidad española para ella y sus hijos menores de edad, acordando dicha Dirección General que, previa declaración por la jurisdicción ordinaria de la ejecutoriedad de la sentencia eclesiástica, puede el juez inscribir la nacionalidad española en el Registro Civil.

El último Boletín Oficial de las Cortes Españolas, de 29 de mayo, no ofrece tampoco muchas novedades legislativas, pero sí tiene una de singular importancia, cual es la referente al castigo por omisiones punibles, que viene a modificar el Código Penal. Tiende a salvaguardar el bien jurídico de la solidaridad humana y se incorpora a la orientación señalada por la doctrina y las más modernas legislaciones extranjeras.

Se imponen multas de 1.000 a 5.000 pesetas al que pudiendo, con su intervención inmediata y sin riesgo propio o ajeno, impedir un delito contra la vida o que cause grave daño a la integridad, la honestidad o la seguridad de las personas no lo realizase; al que no socorriere a una persona que se encontrara desamparada y en peligro manifiesto y grave, y al que, impedido de prestar socorro, no demandare con urgencia auxilio ajeno. Y se modifican otros artículos relativos a esta misma prestación de socorro. —JOSE LUIS DE CASTRO.

## ACADEMIA NAVARRO

Centro de Enseñanza Media. Legalmente reconocido. ALFAU, 7. TELEFONO, 64

Primaria - Bachillerato - Examen de Estado

Queda abierta la matrícula para el repaso durante el verano de asignaturas pendientes

## Dr. F. Hoyos Alonso

Médico-Puericultor Titulado y Diplomado

Enfermedades de los niños y Puericultura.

RAYOS X

I. A. Primo de Rivera, 5  
Teléfono 493

CONSULTA  
de 5 a 7

Hay que analizar cuantos esfuerzos y sacrificios sean necesarios para encauzar hacia Ceuta la mayor parte de las corrientes de turismo y comercio que hoy se desvian hacia Tánger.

LA REINA DE LAS TINTURAS



IMEDIA  
CRISTAL

La que sólo utilizan los grandes peluqueros

# Coñac FUNDADOR DOMECCO

# El morir se cuesta caro en los EE. UU.

La opinión pública, dirigida por los sacerdotes de las distintas confesiones protesta contra las tarifas exorbitantes

*Crónica de Londres*

(Exclusiva de este diario)

Quizá convenga en otras muchas partes del mundo entero iniciar una dura campaña contra las exorbitantes tarifas de las sociedades funerarias. Por si el ejemplo curjase, presentamos a nuestros lectores lo que sobre este fúnebre motivo está sucediendo en Norteamérica.

Las pompas fúnebres, que hasta el presente han hecho impunemente en todas las partes grandes fortunas chocan hoy contra la violenta reacción de la opinión pública, conducida por los sacerdotes de diversas confesiones; y no sin razón.

Es esta una de las industrias de más pingües ganancias en los Estados Unidos. Todos los años los americanos invierten una suma considerable en ellas: unos 25 000 millones de pesetas que van a engrosar las cajas de sus empresarios, cifra que equivale exactamente al doble de lo que pagan los que han muerto por las atenciones de hospitalización.

Los empresarios de pompas fúnebres antes de fijar la tarifa a sus clientes, informan cuidadosamente sobre el tren de vida que han llevado y sobre la herencia que el difunto deja. Y no es caso raro el de exigir a estos herederos de la clase media una cifra casi igual a la de la herencia.

Así por ejemplo, si el difunto deja 3 000 dólares hay empresa de este tipo que no vacila en presentarle una factura de 2,800. La tarifa sube con la importancia de los legados.

Véase un ejemplo de la factura para un burgués honorable: caja de acero tapizada de terciopelo blanco 2 500 dólares; ceremonia religiosa 100 dólares; escolta motociclista 5 dólares; guantes para los que llevan el féretro 12 dólares; esquemas en los periódicos 24 dólares; manicura 5 dólares; organista 25 dólares; lápida 61 dólares; florista 10 dólares y otros numerosos accesorios. En total 2,750 dólares, es decir, alrededor de las 100.000 ptas.

## Campañas de publicidad

Los empresarios de pompas fúnebres practican sobre las familias reticentes el auténtico «chantaje del color». Aprovechándose del estado de las viudas y de los huérfanos que dejan.

Sin embargo no es esto lo más extraño: lo peor son las campañas de publicidad por cierto, de pésimo gusto: así, por ejemplo el director de las pompas fúnebres de los Angeles, Mac Kinley, desde hace diez años lo menos está distribuyendo gratis folletos en los que al lado de informaciones sobre los cementerios y enterramientos sobre las medidas para asegurarse una buena tumba en el cementerio y un enterramiento conveniente, ofrece informaciones de orden general sobre la forma de evitar la muerte por accidente y otras.

El último opúsculo ha estudiado lo que deben hacer las pompas fúnebres en caso de ataque atómico. Y sobre la cubierta del folleto aparece este título en inglés: «¿Qué hacer en caso de una agresión atómica?»

En el interior del opúsculo se encuentran cuestiones como esta: «¿Qué se hará en caso de duelo? Telefoned —contesta, —mencionalmente a una de las 16 sucursales de Mac Kinley. Nosotros nos encargaremos de hacer por Vd. todo lo que sea necesario para un enterramiento conveniente»

Al final de la página, se encuentra este «aviso importante»: «Si hubiese un enfermo en su casa, preséntele mis excusas más sinceras. Es imposible para nosotros evitar que caiga alguno de los ejemplares, que tiramos por millones, de nuestra propaganda en casas donde hay un enfermo grave».

## Speculaciones sobre los cementerios

Uno de los cementerios más famosos, es el de Forest Lawn, en California. Se dice de él que gasta 10 millones de pesetas todos los días en publicidad. Y esta se encuentra en todas las partes: en los tranvías, en los autobuses, por los caminos, etc. etc. Periódicamente aquel cementerio es embellecido con toda clase de obras de arte, con capillas, bosques, claro está que a costa siempre de aquellos que en él se entierran.

La especulación es corriente: así por ejemplo, se compraron 80 hectáreas a 15.000 dólares y el lote fué vendido inmediatamente a 100 dólares la tumba.

Los estados están tomando medidas para corregir estos abusos.

Ubaldo de León

# A ocho días de las ELECCIONES FRANCESAS

Francia semeja un charco de ranas con sus once millones de varones y trece de mujeres cantando a toda voz; seis partidos disputan con pasión sus votos

*Crónica de París*

(Exclusiva de este diario)

Todos los franceses y francesas adultas, no privadas, lo que es frecuente, del boletín del voto se ven unidos con la misteriosa dignidad del elector; el mismo voto tiene Auriol que el guarda republicano que cuida sus puertas. Vista desde este ángulo, semeja Francia un inmenso charco de ranas en el que once millones de voces masculinas con trece millones de voces femeninas, componen el concierto electoral.

Seis partidos se disputan sus votos: la bandera roja es un consuelo como lo es también la cruz de Lorena. Los comunistas lanzan redes; los radicales con su barbilla inofensiva, son más bien pescadores de caña; las tres flechas del S.F.I.O., son más bien arpones; a las pajaritas con liga de los partidos campesinos, no les falta su atractivo. El M.R.P. inscrito en las técnicas de la tradición cristiana, espera una pesca milagrosa. Seis técnicas en las crillias del vivero se disputan el lector.

Hay un abstencionista por cada cuatro electores y éstos no son fáciles de coger con cebo alguno. Hay por el contrario ya otros muchos que han mordido el anzuelo: son los militantes. Y existe un tercer elector el flotante: al que es preciso cazar antes del 17 de Junio. Es el elector por excelencia. Se le dispara la propaganda no tanto al cerebro como al corazón o al portamonedas, que es lo más sensible.

La radio no descansa: a las ocho de la mañana habla para las mujeres; a la una de la tarde para los labradores que están comiendo; desde las ocho de la noche en adelante, para las clases medias.

19 emisiones comunistas hay todos los días. Ante la radio, todos los partidos son iguales, pero en teoría. Hay dos grandes favorecidos por el gobierno que dan el tono al comentario de noticias. Uno de ellos es el comunista, que además de contar con las antenas de Moscú, Varsovia, Praga, Budapest y Bucares, publica diariamente, durante tres horas de emisión 19 boletines de información, comentarios y reportajes sobre el paraíso soviético.

La prensa hace el papel de la artillería. Y los comunistas disponen de medios de grueso calibre: 17 diarios con 12 970 000 ejemplares, 75 semanarios, con 600.000 ejemplares y 42 semanarios satélites, de apariencia especializada, que se dirigen a los niños, a los jóvenes a los cineastas, a los deportivos, etc. etc. Estos días, todos los periódicos, por propaganda, si pertenecen a un partido, multiplican por cifras gruesas sus ejemplares.

El R.P.F. lanza a la calle 2 780.000 ejemplares divulgando sus tendencias. Los radicales 840 000; los socialistas 520 000.

Durante estos días, salen a reucir, bajo la apariencia de documentos, los trapos más sucios en la historia de los partidos y de sus componentes. Así «La Marseillaise», diario rojo procura comprometer a los socialistas, dueños del mundo marítimo, con la nebulosa historia de «Santa Ana», el barco que se perdiera con los cuerpos y bienes a bordo, sin que se lograra encontrar rastro alguno de él.

¿Va a comprometerse la iglesia? El «Osservatore Romano», alguno de cuyos redactores parece estar de todo corazón al lado de Georges Bidault, ha dado un paso extraño. Hablando de las experiencias católicas después de la guerra, escribe:

—Sería muy triste que Francia tomase hoy ese camino, bajo formas veidas que podrían acentuarse más tarde.

Y poniendo los puntos sobre las íes, añade:

—Sería muy sensible que prefiriesen los católicos un vago transformismo de derecha, en vez de los republicanos populares.

El escándalo que se ha formado agravado con una infortunada intervención de «La Croix» ha sido tremendo: son muchos los católicos que están distribuidos por otros partidos, como el apócrifo francés ha reconocido. Y para estos es un patinazo más de «La Croix» de los cuales sabemos demasiado ya los españoles.

La gran incógnita es la juventud: los estudiantes con voto están muy divididos, y aún cuando el espejismo comunista se está desvaneciendo, no faltan jóvenes cerebros rojos con una orla romántica en la cabeza.

Javier de Eguía.

# CINE Y TEATRO

LA ATRACTIVA MAUREEN O'HARA



Macdonald Carey y Maureen O'Hara, atractiva pareja del film romántico «Orgullo y Prejuicio» de Universal International, drama de emociones fotografiado en Technicolor y en el cual se reproducen fielmente las costumbres y atavios pintorescos de los pieles rojas.

## Noticiario

Demasiado grandes

—oOo—

Debido a que Percy Kubride es delgado y bajito, once actores juveniles se quedaron sin empleo.

Leonard Goldstein productor de Universal International, eliminó a los once rabates del reparto de don Mamuro y Pepito regresan a Rancho Chito, porque estaban demasiado crecidos para figurar como hijos del escudado Percy Kubride.

Solamente tres de los chicos de la familia Kettle que por primera vez aparecieron en «El Huevo y Yo» han permanecido en sus respectivos papeles, pero pasando a ser los hermanos mayores.

### Conservemos su encanto

El que le rebajen su encanto es algo que Shelley Winters solo tolera dentro de ciertos límites y desde luego no admite nada que la haga desmerecer a los ojos de sus admiradores.

Recientemente Shelley se mantuvo en sus trece durante la filmación de la cinta Universal International provisionalmente titulada «Criminal a Bordo».

«Los vestidos que me han buscado son muy monos», dijo al director George Sherman, «y no dudo que cuadran perfectamente a la muchacha trabajadora que represento, pero si le es igual deme otros más llamativos por lo menos para una escena».

Shelley será complacida. Una escena que comparte con Stephen McNally, quien en su papel de detective la interroga sobre el paradero de Richard Conte al que busca como presunto asesino, ha sido cambiada para que tenga lugar a las tres de la madrugada. Esto sirve de pretexto para que la Winters salte de la cama y responda a las preguntas de McNally ataviada con un elegante pijama de seda azul.

«Este detalle cambia el panorama» comentó Shelley.

### Era de temerse

Tres actores hispanos desempeñan papeles de importancia en la película Universal International en Technicolor «Traidor a la Patria» que se desarrolla en la ciudad de Los Angeles en sus primeros tiempos. Son ellos Ricardo Montalban de Méjico; Gilbert Roland natural de Juárez, Méjico y Antonio Moreno de Madrid. Ninguno de ellos tiene oportunidad de hablar en la lengua de Cervantes.

## Amparo Rivelles nos habla de «La Leona de Castilla»

Desde que se comenzó a rodar «Leona de Castilla»; tenemos la plena certeza de que su protagonista, la bellísima y popular estrella Amparo Rivelles—hija de insigntes artistas y artista ella insuperable—alcanzará su mayor éxito personal. Y así ha sido: cuantos, en prueba privada, conocen la película, proclaman el triunfo de la gran actriz, y a ella nos hemos dirigido con algunas preguntas, a las que Amparo nos ha contestado muy gentilmente.

—¿Su opinión sobre «La Leona de Castilla»?

—Impersonalizándome—lo que resulta bastante difícil, porque he hecho esta película con una total entrega a mi tarea interpretativa—me parece que «La Leona de Castilla» es una auténtica superproducción española, cuya ambición de propósitos va a corresponderse con su resultado artístico y su rendimiento económico.

—¿Su opinión sobre su actuación en ella?

—Pregunta difícil, muy difícil también... Mi personaje en esta cinta es un enterizo tipo de mujer española, si universal por sus reacciones, inequívocamente española en su trazado. Y me he consagrado a él con tan ciega pasión, que quizá sea esta la primera vez en que me sea posible separar—irrimente—mi juicio de mi ilusión.

—¿Qué momento de la in-

terpretación le ha gustado más?

—Aquel en que me entrego a los más nobles y altos sentimientos que pueden anidar en el alma de una mujer; aquella secuencia—fuertemente dramática—en que culminan los muchos azares por los que atraviesa mi personaje. Perdóname por no especificarlo, pero es que el hacerlo supondría incidir en esa fea costumbre de «destripar»—con intención o sin ella—un argumento de película...

—¿Cual es su parecer sobre el efecto en el público de esta película histórica?

—El público va a ver un enorme drama humano de pasiones auténticas, de real conflicto vitalísimo, enmarcado en una época histórica tan vibrante como llena de ese «color» con que determinados tiempos de la Historia se ofrecen ahora a nuestra curiosa mirada. Y ese cine humano, denso cálido y verista, siempre cala hondo en la sensibilidad de los públicos.

—¿Alguna anécdota o detalle interesante?

—¿Anécdota?... Quizá esta, que refleja hasta qué punto he estado «metida» dentro de mi personaje... Llegaron las Navidades; tuve que encargarme unos «christmas», y mi estupendo amigo—y amigo de todos—que es Enrique Herreros me preguntó si tenía alguna idea sobre la alegoría. «Dibujame una leona», le dije..., y, efectivamente, ha habido leona hasta en mis felicitaciones de Navidad...

—Pongamos en primer lugar ese amplio concepto de «los demás» a Cifesa, por haber sabido ser tan ampliamente generosa en los medios puestos a contribución para el rodaje de esta película, donde creo que Juan Orduña ha puesto lo mejor de su espíritu creador y apasionado y donde todos mis compañeros, tanto los del reparto artístico como los del técnico han trabajado con el contagioso espíritu de superación y de entrega, que creo ha sido lo más notable de «Leona de Castilla» en su rodaje. Ahora, la crítica y el público dirán...

Agradecemos la amable atención que ha prestado la gentil artista a nuestras preguntas, y que muestran el interés de la película, y nada decimos, para que también resalte el interés de sus declaraciones.

Vea próximamente en el **CINEMA APOLO**

la espléndida reposición en copia completamente nueva

Jeanette **MAC DONALD**



La espía de **CASTILLA**

DIRECTOR **ROBERT Z. LEONARD**

## BAR MALAGA

EXCELENTES VINOS TINTOS Y BLANCOS  
Pida media botella B. FORTES

Precios económicos. Callos todos los domingos

## Clipper Circus

HOY

3 grandiosas funciones  
A las 5.45, 8.15 y 11  
noche

EXITO CUMBRE DE  
ESTA

Compañía  
INTERNACIONAL

APOTEOSICOS  
DESFILES SOBRE

**PISTA**

Y ESCENARIO

—oOo—

UN

**CIRCO**

del año 2.000

20 años menos  
en 15 minutos!



**TINTE RAPIDO  
PARA EL CABELLO**  
—CARASA—

Otra película emocionante de **Humphrey Bogart**

Humphrey Bogart alcanzó la fama con «Casablanca» «El último refugio» y «Retorno al abismo», pero ahora se supera así mismo en «Las dos señoras Carroll», producción Warner Bros.

El reparto de esta emocionante y dramática película incluye además de Humphrey Bogart a Bárbara Stanwick y a Alexis Smith con Nigel Bruce e Isabel Elson.

«Las dos señoras Carroll» es otra superproducción de éxito mundial que causará la más honda impresión en el público.

# Crónica musical de Madrid

## Exaltación de la música española

En la vida musical madrileña—habitualmente nutrida en cantidad y calidad—suele advertirse con harta frecuencia el vacío de la música española. No es que falten naturalmente, en los programas los nombres de nuestros más gloriosos compositores, pero casi siempre se hace cual una concesión, — como una incrustación; diríamos más bien — algo así como si se tratase de una alianza morganática con las obras y autores aureolados por la universalidad.

Y conviene aclarar esto: ¿es que nuestra música no puede tener, no tiene de hecho ya ese marchamo de universalidad y de prestigio que permite parangonarla con las cimas más esplendentes del divino arte?... Lo que se echa de menos en la vida madrileña son ciclos de conciertos dedicados a la exaltación y consagración—de nuestra música genuina. La iniciativa del Marqués de Bolívar ha tenido una realización óptima. Hoy, quizá, los «pontífices del puritanismo sinfónico» como ha apuntado un ilustre crítico, se sentirán un tanto apabullados. La Orquesta de Cámara, dirigida por Ataulfo Argenta ha comenzado sus actuaciones de Primavera con seis sesiones—seis conciertos duplicados, tarde y noche—en el Español en el que con el sabroso prólogo de recital lírico de canto y orquesta se han representado la tres joyas más características del que fué llamado «género chico» y fué «grande, muy grande, artísticamente magnificas las representaciones de «La Verbena de la Paloma», «Agua, azucarillos y aguardiente» y «La Revoltosa». Los nombres inmortales de Bretón, Chueca y Chapí han recibido así el mejor homenaje. Un magnífico cuadro de cantantes y actores. Una puesta en escena irreprochable y cuidadísima, coros de voces frescas y estudiada coreografía y como complemento la Orquesta de Cámara, llevada por Argenta con ágil sentido rítmico e inte-

ligente compenetración con la gracia, la sustancia y el colorido españolísimo que tienen esas inmarcesibles partituras.

Las funciones del Español han sido como la consagración, el apoteosis de nuestro aire lírico. Un éxito tan rotundo, como estimulante para lo porvenir.

## Casado en la Cultural

Entre los maestros españoles del «violoncello»—España ha dado a este instrumento los mejores «virtuosos» del mundo Casado tiene una personalidad tan preminente como el primero.

Escuchándole en la Cultural nos sentimos estremecidos por el arco de terciopelo de Casado que sabe extraer del «chelo» matices y vibraciones de una calidad casi humana. Pero no es esto lo que perfila a Casado como uno de los concertistas mundiales. Es también su musicalidad un rigor estricto en el ritmo y en la cuadratura. A parte de ello hay que resaltar su expresividad. El intérprete no puede limitarse a sí mismo con un rigorismo matemático. Ha de captar el espíritu, el vuelo anímico en el que se remonta el creador de la obra. En esta difícil «hermenéutica» del intérprete—interpretar es sentir—es donde brilla con destellos esplendentes el temperamento musical de Casado.

Tuvo la fortuna, por si fuera poco, de ser acompañado en su recital de la Cultural, por un colaborador de su misma categoría: Karl Willy Hammer. El resultado no puede ser más halagador para los artistas. Desde la «Lanata» de Brahms hasta el famoso «intermezzo» de Debussy, con sus claroscuros y sus sinuosidades recónditas, todo el programa encendió por igual el entusiasmo del auditorio. Artistas como Casado y Hammer están por derecho propio en el alcázar de los elegidos.—ACORDE.

# REPORTAJE

## DEL DIA

**Irlanda seguirá rehusando toda alianza militar en la que entre Inglaterra**

Mac Bride, ministro de Asuntos Exteriores irlandés, ha declarado: «Yo no creo que Irlanda, aún después de estas elecciones se asocie al Pacto del Atlántico: no podemos aceptar alianza alguna, en la cual participe Inglaterra. Ni creo pongamos base alguna marítima o aérea a disposición de los Estados Unidos de lo contrario jamás lograríamos los resultados políticos a que nosotros aspiramos».

## Los médicos de S. M. el rey Jorge dicen:

«El rey debe descansar durante cuatro o más semanas; está bajo los efectos de una inflamación catarral y debe por tanto cancelar todos los compromisos sociales».

## Margaret Truman

Margaret Truman ha dicho a los corresponsales de prensa: «Viajo con tres maletas y un baúl. Y unos cuantos policías secretos que me han asignado para mi custodia. Voy invitada por el ministro de Luxemburgo Xerle Messta. Visitaré al Papa algún cabaret nocturno de París y procuraré adquirir algunas nociones sobre arqueología. Es muy probable que las necesite — decía con una bonita voz de contralto».

## Orson Welles

Ha declarado en Londres este popular actor: «Soy un cómico errante. Vivo de hotel en hotel y no tengo casa ni hogar que pudieramos llamar mío. No tengo tampoco dinero alguno y puedo decirlo a veces limpias por todas partes».

## La prensa yugoeslava

Que muestra un fervor de hermano renegado en combatir a los rusos — escribe: «Entre los periódicos soviéticos pertenecientes a Rusia y a los países satélites se está celebrando un curioso deporte por insertar el mayor número de veces posible el nombre de Stalin en sus páginas. En número de «Pravda» aparecía este nombre 101 veces en la página primera. La última semana el «Ru de Prava», de Praga, marcó el tope ya que con un solo número se mencionaba a Stalin con todas sus letras 701 veces».

## El periodista Loyd Rosenfiel

Que es soltero ha formulado los 8 preceptos del celibatorio perfecto:

PRIMERO: Ser inconstante; salir siempre con la misma muchacha es tener un pie en el estribo del matrimonio.

SEGUNDO.— No ser obsequioso ni con los niños ni con los animales, a los cuales se debe profesar una hostilidad pasiva, pero eficaz.

TERCERO — Insistir sobre el lamentable estado de vuestras propias finanzas: exhibiendo, cuando la hora llegue, los zapatos gastados y las camisas deshilachadas.

CUARTO — Ser antipático con las madres de las jóvenes: felicitarlas por su cocina o llevarlas al teatro equivale al suicidio.

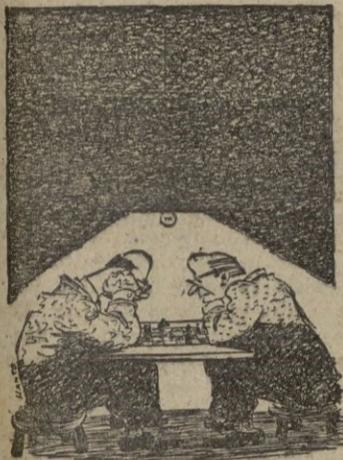
QUINTO.— Ganar al padre a las cartas. Y en caso preciso, pedirle prestado dinero con ánimos de no devolverlo.

SEXTO.— Hacer que le detesten las amigas. Y confesarle en último recurso que es Vd. un cazador de dotes.

SEPTIMO — No hacer jamás un regalo y en caso de necesidad, dejar la etiqueta en él a condición de que sea de muy poco precio.

OCTAVO.— Probar vuestra incapacidad para seducir a otra mujer.

Esta receta se aplica indiferente a todos los tipos de mujer salvo a cuatro: las rubias, las pelirrojas, las morenas y las castañas.



NO IMPORTA EL ESFUERZO MENTAL

## Fósforo Ferrero

Alimento específico del cerebro y de los nervios

conserva la mente ágil y despierta, y evita el cansancio cerebral, manteniendo al organismo en la plenitud de facultades físicas e intelectuales.

Consulte con su médico

C. S. 11843

## BAEZA HERMANOS

Materiales de Construcción

FERRETERIA

Tetuán - Larache

BAEZA S.A.

CEUTA

## Doctor Enrique Ostalé

Cirujano del Hospital de la Cruz Roja y  
Clínica de Ntra. Sra. del Pilar

CIRUGIA GENERAL  
CONSULTA DE 1 A 3

Falange Española 11

Teléfono, 5-1-9

Próximamente Terraza

## Casa JULIAN

Gran Restaurante Bar

# Vicente García Arrazola

Servicios Oficiales Portuarios Contratados

CONSIGNACIONES

LARACHE (Muelle)

Telegramas: VIGARZOLA

# DEPORTES

## La situación actual de la S. D. CEUTA

¡Buena puntería!

El señor Campi, su presidente, nos concede una entrevista

Por FELE



BASORA



VENANCIO



BARRA



PANIZO



GAINZA

Estos son los cinco hombres encargados de acmeter y batir el marco belga en la tarde de hoy. ¿Fracasarán en su intento? ¿Darán un nuevo triunfo al fútbol español? De aquí a muy pocas horas que tará despejada la incógnita. Mientras tanto confíemos una vez más en nuestros muchachos y deseemos a Basora, Venancio, Barra, Panizo y Gainza una buena actuación y, ¡buena puntería!.

Lo cierto es que en estas cosas de fútbol, parece como si después de una mala temporada, se desinflara el balón. Es un escape de aire lento y pausado, pero que al final deja aquello como un trapo mojado.

Algo así le ocurre al equipo ceuti. La temporada 50-51 ha sido quizá la más desgraciada que conoce nuestra historia balompédica y, a la hora presente, el desánimo la desgana, la indiferencia han sustituido unimación y entusiasmo que son los fuelles que redondean la pelota y la hacen correr y botar por esos campos en busca de la portería adversaria.

Que la temporada ha sido pésima en todos los aspectos, es indudable. Pero no cabe olvidar:

a) Que el equipo sigue en categoría nacional.

b) Que en la próxima e inmediata reforma de la Tercera División vamos a tener por compañeros de grupo, muchos de los que hoy militan en la Segunda División. Es decir que se formará una Tercera División que en realidad, serán la mayoría de los segundos divisionistas de hoy.

c) Que estamos en el momento oportuno para recoger las enseñanzas de la temporada pasada, rectificar errores y aprender lo que todos hemos aprendido.

d) Que la próxima temporada hemos de procurar ascender de nuevo y en todo caso, quedar entre los seis primeros clasificados del grupo, por cuanto si no, corremos el riesgo de perder la categoría nacional y quedar en regional, que es tanto como dar por terminado el deporte del fútbol en Ceuta.

e) Que si bien la afición está ahora en el fondo del bache la de Ceuta es, ante todo, afición deportiva y salvado el obstáculo volverá a llenar nuestros campos de fútbol para alentar al equipo.

f) Que insistir en el pasado es perder el tiempo.

Recientemente el señor Campi fué elegido presidente de la Sociedad. La historia deportiva de este buen aficionado la conocen en Ceuta y fuera de Ceuta. Fué nombrado hace ya años presidente honorario «ad perpetuum» de la Sociedad y en la temporada pasada ostentó la vicepresidencia. A él nos expliqué y de talle la situación actual del club, en el orden deportivo y financiero.

El señor Campi se queja de que no ha encontrado

colaboración en la afición deportiva ceuti.

«Solo no puedo hacerlo todo. En la directiva se precisan indefectiblemente otros nombres de relieve deportivo en la ciudad. La dirección del club entraña responsabilidades que me es imposible soportar solo».

«Hasta el momento he fracasado en mis gestiones cerca de distintos aficionados. De no remediarse esta situación aún lamentándolo, me veré precisado a poner el club a disposición del organismo correspondiente, cesando en la presidencia del mismo. Soy el primero en lamentarlo, puesto que mi afecto al club es grande y estimo que la desgraciada circunstancia de haber descendido no es motivo para abandonar al Ceuta a su destino, sino antes bien debe servir de acicate para que en esta próxima y dura temporada que se acerca se remedien los errores de la pasada y consigamos ascender de nuevo o cuando menos, mantener el equipo en la Tercera División, cosa que, vista la composición del grupo, es empresa bien difícil».

«Con respecto a los fichajes estoy haciendo las gestiones oportunas. Hablar de esto es, hasta cierto punto, prematuro. Lo único que puedo decir es que el club renovará contratos con los jugadores que han dado rendimiento y prescindirá de los demás. Que en cuanto a este orden de cosas se refiere una Junta Técnica compuesta de expertos conocedores del fútbol será la que se encargue de la formación del equipo y de emitir dictamen en cuanto se refiere a los fichajes. A su tiempo, caso de que mis gestiones para formar la directiva no fracasen y tenga que abandonar la presidencia, daré nota de los componentes de la citada Junta y de su misión específica en conexión con el entrenador del equipo».

«En cuanto a la situación económica del club en el momento actual es la siguiente: Se deben en el Banco Popular Español 300.000 pesetas, resto de una operación de crédito verificada en dicha entidad bajo la firma del señor Martínez y la mía. Por contra el club está en estos momentos rifando un magnífico «Dogge». La rifa se está presentando bien y con el importe de la misma quedará cubierto con exceso el déficit bancario. Además de ese coche el club es propietario de la furgoneta «Chevrolet» para la conducción del equipo y, además, tiene en depósito

## Extravagancias de algunos campeones mundiales de boxeo

Primo Carnera boxeo contra un canguro, a Max Baer le divertía subirse al techo de los tranvías y Tomy Galento gozaba con beberse un barril de cerveza

El boxeador sube al cuadrilátero con esta única y «legítima» preocupación: deshacerse de su adversario y, si es posible, mandarle de un solo golpe a la región de los sueños. Es la misma ley del mínimo esfuerzo el que aconseja al luchador tan violento procedimiento, y el propio instinto de conservación el que le hace comprender que de no ser así puede ser él mismo el que corra la misma suerte.

Pero el aspecto o la impresión que producen los pegadores durante el ejercicio de su profesión, no son al fin y a la postre tan terribles como parecen en su vida particular. Diríase que tienen una doble personalidad. Se conocen casos de campeones cuyas originalidades y extravagancias fuera del ring ofrecen un fuerte contraste con sus hazañas sobre él.

Tenemos al primer campeón mundial, Jack Johnson, con un sombrero grotesco gustaba pasear por las avenidas más populosas de los cinco continentes. Derrochaba su buen humor, comiendo las mayores payasadas que no siempre acababan bien. Gustaba de las aventuras, de exhibir sus condiciones de bailarín y de organizar «canorras» de pronóstico.

Primo Carnera, no le iba a la zaga. En cierta ocasión paseó por la Quinta Avenida de Nueva York montado en minúscula bicicleta, provocando la hilaridad de todos. Primo, por otra parte, se avino dócilmente a la publicidad, consintiendo en exhibirse en un cuadrilátero frente a un canguro que hábilmente amaestrado, hacía las delicias del respetable. También tenía la costumbre de demostrar en los grandes hoteles y restaurantes la enorme capacidad de su estómago engullendo un carnero entero varios kilos de macarrones y diez botellas de champagne ante el entusiasmo de quienes le observaban.

A Primo Carnera sucedió como campeón mundial Max Baer, el que, para no ser menos, se prestó a realizar toda clase de hechos extravagantes y parodias cómicas hasta de los actos más sencillos de su propia vida. Era frecuente verle subido al techo de un tranvía o montado en una cebrá con la misma indumentaria que usaba para entrenarse en el gimnasio. Después ingresó en el cine.

El que superó a todos en esta faceta de alardes sensacionales y de posturas cómicas fué Tomy Galento, el peso aporazado americano, dueño de un popular establecimiento de bebidas en Broadway. Pre-umía de beberse todo el contenido de cerveza de un barril y en cierta ocasión, antes de un combate con Joe Louis, prometió al público «comerse» entre sorbo y sorbo de cerveza el hígado del campeón. Llegó el día del combate. En el cuarto asalto Galento, en inesperada reacción alcanzó con un testarazo a Joe, lanzánolo fuera del ring. La ocasión fué bien aprovechada por Tomy para hacer algunas originalidades sobre el ring y en el descanso. Pero al final se impuso el de Detroit y Galento se quedó con sus bravatas.

Análoga suerte fué la de otros muchos púgiles que no supieron prevenirse de esa epidemia contagiosa que es el divismo. Carnera fué un día estreptosamente derrotado por Max Baer, éste fué palizado con facilidad por Joe Louis. Aún en España tenemos el caso de Peiró, comenzó boxeando en la división de los plumas y por no cuidar sus entrenamientos, atraído por la vida bohemia y los tangos argentinos, subió de categoría hasta llegar a los medios y en ella sufría los mayores reveses de su vida profesional.

otro magnífico vehículo «De Soto» que se rifó en otro sorteo anterior».

«Desde luego, puede Vd. afirmar que el «De Soto» está en depósito por ahora, y que si la suerte acompaña al titular, pronto pasará a formar parte del activo del club».

«Independientemente de todo esto no hay duda que el equipo necesita dinero para la próxima temporada. Yo estimo que cuando menos le harán falta aproximadamente unas quinientas mil pesetas para poder verificar con tranquilidad y desahogo los próximos e inmediatos fichajes. En este sentido necesito la ayuda vuestro a repetirlo, de los buenos aficionados ceuties».

«Quiero hacer constar, por último, mi agradecimiento a las autoridades locales y en especial al general Mezzian que gentilmente ha prestado su valiosa cooperación al deporte ceuti».

Aquí termina el señor Campi.

## Ceuta-Español en el Estadio

Esta tarde a las 6 15, Ceuta y Español chocan en Alfonso Murube para la disputa de dos puntos de la Copa Varela. Buen partido, por enfrentarse a dos equipos de clase reconocida y a los que precisa obtener el triunfo.

Alineación que el Ceuta presentará:

Acosta; Herrera, Pica, Pepin; Lecue, Quirle; Urdiales, Guerrero, Natalio, Teo y Bravo.

Dado que los aficionados desean oír la retransmisión del encuentro internacional Bélgica-España el Ceuta ha decidido retrasar la hora del comienzo de su partido con el Español que como antes decimos, tendrá lugar a las 6 y cuarto de la tarde en lugar de las 5 30 como estaba anunciado.

## Hacho - Alcázar para los días 23 y 1 de Julio

La final del torneo Copa Primavera se jugará a dos partidos según acaba de decidir la Federación Regional.

Dichos encuentros tendrán lugar día 29 del actual en Ceuta y el día primero de julio en Alcázar.

# Esta tarde en BRUSELAS: Bélgica - España

## ¿Eludiremos esta vez la derrota en tierras flamencas?

Las selecciones representativas del fútbol belga y español se verán esta tarde una frente a otra. Por quinta vez van a medir sus fuerzas. Esta vez en choque que supera en interés y expectación a los que le precedieron. Ganó muchos enteros el fútbol español. Y no están dispuestos a perder su ventaja «particular» los representantes del balompié flamenco.

¿Eludirán en esta ocasión la derrota nuestros hombres? España no consiguió nunca un éxito en Bélgica. Tanto en Amberes como en Bruselas conoció de la derrota. De aquellos tiempos a los actuales, claro, las cosas han variado mucho. Tanto que, si antes los belgas nos eran infinitamente superiores, ahora el fútbol español está muy por encima del de ellos.

El fútbol belga, sin embargo sigue siendo fuerte, rápido, pegajoso, dotado de gran espíritu combativo. Sus jugadores abusan un poco de su corpulencia y emplean una dureza que en ocasiones roza los límites reglamentarios. Se vió en el match que nos empataron en Montjuich hace un par de temporadas. ¿Un obstáculo para nuestros hombres? No lo creemos. España sabe de coraje y tesón, de valentía y decisión. Llegado el momento de ver la victoria en peligro. Con la ventaja de una mejor clase y una mayor velocidad, cualidades que no poseen los rivales. Solo un temor: que nuestros debutantes no sepan superar la emoción y nerviosismo de su bautismo internacional. Pero confiemos en que tal no suceda y que el fútbol español logre en esta ocasión lo que no le fué posible hasta ahora empatar o vencer en tierras flamencas.

Hoy, como ayer millones de españoles se darán cita al rededor de los aparatos receptores. España juega un nuevo encuentro internacional. Y desde Bruselas esta tarde engalanada con banderas de los países, dos apañada en un Estadio la voz clara y apasionante de Matias Prats nos irá relatando incidencias y emociones de una pugna balompéica en la que se han depositados los mejores aientos de victoria y puede constituir una nueva demostración de la actual potencia del fútbol nacional. —REMATE.

## CAMPEONATO MUNDIAL DE

### Hockey

## sobre patines España 5, Bélgica 1

Barcelona, 9.—Esta tarde siguieron disputándose los partidos de este cada día más interesante torneo. En el primer de aquellos, Holanda venció a Irlanda por 6-1. Mayor dominio y más eficacia rematadora en los holandeses. En el segundo encuentro de la tarde, Alemania derrotó 8-1 a Suiza. Los helvéticos no actuaron como en anteriores ocasiones, siendo Alemania la que asombró por entusiasmo que puso en el juego. A continuación, Francia fué vencida por Portugal: 3-2. El público estuvo del lado francés y el encuentro fué muy apasionado. Cuando el partido iba igualado a 2, Francia falló un penalty, Presiona al final Francia defendiéndose duramente.

Portugal entre el abucheo del público. Faltando 3 minutos marcó el gol de la victoria Portugal, recibido con formidable pita.

En la jornada de la noche, España ganó a Bélgica por 5 tantos a 1, tras partido brillantísimo del equipo español, que ha recuperado la forma de los primeros encuentros del torneo. El primer tiempo acabó 2-0 y el único gol belga fué marcado de penalty cuando España llevaba 4-0 en el marcador. Con este resultado España sigue en cabeza de la clasificación debiendo enfrentarse mañana domingo a Portugal actual campeón, encuentro que le puede depurar a nuestros compatriotas el preciado título.

## Preparadores de fútbol castellanos

Madrid 9.—Han sido aprobados 17 alumnos de la Escuela de Preparadores de fútbol en la Federación castellana. Son por orden de puntos: Agustín Domínguez Villanueva, Lázaro Belmar Martínez, Luis Ruiz Romero Peiteira, Fernando Fernández Mendana, Luis Sánchez López, Patricio Sánchez Calleja, José L. Ceballos del Valle, Baldomero Asupe Prats, Enrique Martín Landa, Fabian Vicente del Valle, Antonio Orubio Calvo, Ignacio Crespo del Castillo, Alfonso Pé-

rez Prados, Manuel Fernández del Pozo, Carlos Rivera Tovar, Santiago Zubieta Redondo y Miguel Esquivel de Silos. —Alfil.

## Presidente accidental del Comité Central de Arbitros

Madrid.—Don Antonio López Espinosa se ha hecho cargo con carácter provisional de la presidencia del Comité Central de Arbitros hasta tanto no se efectúen las elecciones en el próximo mes de julio. —Alfil.

# DEPORTES

## El "Rally" internacional aéreo

Madrid, 9.—Procedentes de Bilbao llegaron 22 avionetas de las 33 que tomaron la salida de la capital vizcaina. En primer lugar llegó la pilotada por el francés Lignel que invirtió en el recorrido 3 horas y 10 minutos y en segundo término la conducida por el francés Lasforgettes.

De las 33 avionetas salidas de Bilbao. 7 son belgas, 2 danesas. 4 francesas, 10 inglesas y 10 españolas. A estos participantes se les unirán en Madrid 25 más, por lo que en total intervendrán en este «rally» internacional aéreo 58 avionetas con 160 participantes. —Alfil.

## Hoy se tratará de nuevo del "caso Kubala"

Madrid, 9.—Mañana domingo en Ginebra se reunirá el Comité de urgencia de la F. I. F. A. para examinar el «caso» Kubala, ante las denuncias presentadas por la federación húngara y la italiana. —Alfil.

## Biosca y Segarra no formarán contra Bélgica

Bruselas, 9.—El once español que mañana se enfrentará a Bélgica será el siguiente:

Ramallets; Calvet, Parra, Alonso; Gonzalvo III Nando; Basora Venancio, Zarra, Panizo, y Gainza.

En la segunda parte. Puchades es probable juegue en la media. —Alfil.

## Se cree que el equipo belga realizará un gran esfuerzo

### Ayer entrenaron ligeramente los nuestros

Bruselas, 9.—El equipo español de fútbol se ha entrenado ligeramente esta mañana después de los cual jugadores han asistido a una sesión de cine y han descansado.

Benito Díaz ha manifestado se encuentra satisfecho del estado general del equipo, siendo difícil la alineación de Biosca. Preve que el equipo belga realizará un

gran esfuerzo vista su derrota ante Escocia. Han llegado numerosos aficionados españoles por ferrocarril y en aviones de forma que el hotel donde se hospeda el equipo español está prácticamente ocupado por elementos españoles.

Los jugadores y directivos serán agasajados por la Federación belga mañana domingo por la noche. —Alfil.

## El guardameta Domingo se cree firmará por el Nimes

### El Hércules y el Córdoba tendrán que desempatar

Paris.—El guardameta internacional Domingo, del At-

lético de Madrid, ha sido solicitado por los clubs Marsella, Niza y Nimes, creyéndose llegue a un acuerdo con este último.

## Nueva victoria de la Real en Alemania

### 1-0 sobre el Fortuna de Dusseldorf

Dusseldorf 9.—La R. Sociedad de San Sebastián ganó hoy al Fortuna de esta ciudad por 1-0. El primer tiempo arrojó empate a 0. Los españoles jugaron maravillosamente, entusiasmado. El tanteo pudo ser mayor pero el equipo español prefirió realizar un buen juego a obtener una goleada. El gol de la victoria lo marcó Pérez faltando 5 minutos de lucha. —Alfil.

Niza.—Representante de Francia en la Copa Latina será el equipo de Niza.

Buenos Aires.—La federación argentina ha autorizado a la realización de un viaje de 60 días para actuar en España, Italia y Portugal a los equipos del River Plate y Boca Juniors.

Alicante.—En partido para la Copa Federación el Hércules ganó al Córdoba por 3-1. Deberán disputar ahora un tercer encuentro de desempate.



**SOLERA ALMINA**  
MARCA REGISTRADA

LIGERAMENTE ABOCADO

CONSTANTINO COSIO, HIL

CHICLANA DE LA FRONTERA  
2 P DEL MARCO DE JEREZ-XERES-SHERRY

**COSIO, H**

P60me3

# CEUTA AL DIA

Finalizar la vida estarán sus manos vacías, y de sus labios brotarán unas palabras de desilusión y de amargura: "No hemos cogido nada", como dijo San Pedro.

## PARROQUIA DE LOS REMEDIOS

Esta tarde a las 8 y 30, comienza en esta parroquia, un triduo dedicado a San Antonio de Padua, con sermón por el Padre Muñoz de Arenillas.

## PROCESION

De la parroquia de San José de la barriada de Jadú, sale esta tarde a las 6 y 30, la procesión del Sagrado Corazón de Jesús.

## ADORACION NOCTURNA

Se advierte a los adoradores que deseen asistir a la fiesta de las Espigas, que se celebrará por la Sección Adoradora Nocturna de Tánger, en dicha ciudad, en la noche del 16 al 17 del actual, que las inscripciones quedarán cerradas el próximo miércoles día 13.

Mañana lunes, a las 8 y 30 de la tarde, celebrará reunión el Consejo directivo de esta Sección Adoradora Nocturna, en la parroquia de Santa María de los Remedios.

## NUEVO CANONIGO

Tomó posesión de una canongía de esta Santa Iglesia Catedral, el reverendo y muy ilustre señor don Amancio Marín Cuenca, al que enviamos nuestra felicitación.

Con las dos canongías ocupadas hace poco tiempo por los muy ilustres señores don Isidro Conde Conde y don José San Martín Sierra y la del señor Marín, quedan cubiertas todas las que corresponden a nuestro templo catedralicio.

## EXAMENES

Con brillantes notas ha aprobado el primer año de bachillerato el niño Emilio Mendoza Chinestra, de conocida familia de la localidad.

## Se concede el arrendamiento de la Plaza de Toros a don Constantino López Nuñez

Ayer, para decidir sobre el arrendamiento de la plaza provisional de toros, se reunió con carácter de urgencia la Permanente municipal.

Nuestra Corporación entendió y discutió sobre el único pliego presentado al concurso, suscrito por don Constantino López Nuñez, que se compromete a dar en la actual temporada un mínimo de tres espectáculos (novillada o espectáculos cómico-aurinos), obligándose a celebrar además una corrida o

una novillada con picadores el día 5 de agosto, festividad de Nuestra Señora de África, a base de buenas figuras y siempre que se le subvencione con 10.000 pesetas más el equivalente de arbitrios y otros impuestos.

Dicho pliego fue aceptado con la única condición de que deberá concretar la categoría de los diestros a intervenir, para lo que el nuevo arrendatario deberá ponerse de acuerdo con la Comisión de Festejos.

## El Ilustrísimo señor Fiscal Superior de la Vivienda, huésped de honor de la ciudad

En el día de hoy es esperado en nuestra ciudad el Ilmo. señor don Blas Sierra Rodríguez, fiscal superior de la Vivienda y director general de Gobernación.

La Alcaldía ha tomado la decisión de nombrarle huésped de honor de la Corporación municipal.

## LA VERBENA DE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES

Ha despertado mucho interés y animación la verbena que la Asociación de Empleados municipales anuncia para el sábado día 23, coincidiendo con la festividad de San Juan.

De dicha fiesta podemos hoy anticipar que sus organizadores trabajan con entusiasmo y que ya son numerosas las peticiones de mesas que se tienen. También podemos anunciar que habrá varios concursos femeninos: uno para premiar el mejor peinado; otro, para el mejor traje regional y un tercero para designar la "Reina de la Verbena 1951".

## NUESTRO PUERTO

Movimiento de buques en el puerto durante el día 8.

### ENTRADA

"Intrepido", velero español, de Estepona, con frutas.

"Josefina Subirats", velero español, de San Fernando, con sal.

"Barcia", vapor español, de Tánger, con maderas.

"Santo Domingo", vapor español, de Rotterdam, para aprovisionarse.

"Mayfield Victory", vapor americano, de Trieste, para aprovisionarse.

"Sac Sevilla", vapor español, de Tarragona, para aprovisionarse.

"Ciudad de Ceuta", vapor español, de Algeciras, con carga general.

"Ciudad de Algeciras", vapor español, de Algeciras, con carga general.

"Sac Alicante", vapor español, de Huelva, para aprovisionarse.

"Ntra. Sra. Asunción", velero español, de Algeciras, con carga general.

"Lanzarote", vapor español, de Puerto Capaz, con carga general.

### SALIDA

"Andre", vapor panameño, para Savona, tomó petróleo.

"Joven Pepita", velero español, para Tánger, con carga general.

"Nuevo Ortigueira", velero español, para Cádiz, en lastre.

"Santo Domingo", vapor español, para Sevilla, tomó petróleo.

"Ciudad de Algeciras", vapor español, para Algeciras, con carga general.

"Mayfield Victory", vapor americano, para Baltimore, tomó petróleo.

"Ciudad de Ceuta", vapor español para Algeciras, con carga general.

"Sac Sevilla", vapor espa-

ñol, para Huelva, tomó carbón.

## EL TIEMPO

Temperatura máxima: 25 a las 16 horas.

Temperatura mínima: 17 a las 5 horas.

Temperatura media: 21.

Humedad relativa: 70.

Dirección del viento: calma.

Estado del cielo: despejado.

Estado del mar: calma.

# COMUNICADOS OFICIALES

## BANDO

EL ALCALDE PRESIDENTE DEL ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD

HACE SABER: Que el día 13 del actual tendrá lugar en la pintoresca Ermita de San Antonio con motivo de la festividad del día la tradicional ceremonia religiosa que anualmente se viene celebrando

A tal fin de acuerdo con la Autoridad eclesiástica se han organizado los siguientes actos.

1.º—Misa en honor de San Antonio que tendrá lugar a las 11 horas.

2.º—Solemne Procesión por aquellos alrededores que se verificará a las 8 de la tarde con la cooperación de los romeros asistentes.

El acceso podrá hacerse por los jardines de San Amaro y por las carreteras que conducen a la Ermita. Se montará un servicio especial de autobuses cada media hora, que funcionará de 9 a 1 y de 5 a 10, partiendo los vehículos del Puente de la Almira (acera de la fachada principal del Mercado de Abastos) al precio de 125 pts. Entre 1 y 5 de la tarde quedará restringido el servicio, quedando un sólo vehículo, saliendo cada hora.

Los vendedores de golosinas, refrescos, bebidas, helados, masa frita etc., así como los propietarios de las atracciones recreativas podrán instalarse, sin solicitar autorización en lugares que no intercepten el tráfico.

El público podrá hacer uso de los autobuses del Parque de

Bomberos para el suministro de agua potable.

Queda terminantemente prohibido encender lumbres para preparar comidas

Lo que se hace público para general conocimiento

Ceuta, 10 de Junio de 1951.

## Hospital Militar de Ceuta

### ANUNCIO

Vacantes tres plazas de limpiadoras de la Plaza Mayor Administrativa y ocho de mozas o mozas de clínicas existentes en este Hospital, se anuncian para que todos aquellos que se encuentren capacitados para ello las soliciten.

Deben las solicitudes reunir las condiciones que determina el Reglamento de 16 de Mayo de 1949 (D. O. num. 116) para personal civil (no funcionario del Estado), y la Instrucción general núm. A 50 555 del Estado Mayor del Ejército de Marruecos de fecha 5 de Octubre de 1950 en su apartado (c).

Las instancias acompañadas de cuantos documentos y certificados acrediten mejor derecho se remitirán hasta el día 30 del presente mes al señor Coronel Médico Director de este Hospital.

Ceuta 10 de Junio de 1951

## Centro Sanitario de San Amaro

**HORARIO DE SERVICIOS**  
Tisiología, (enfermedades del pecho). Diaria a las nueve de la mañana.

Puericultura (niños). Diaria, excepto sábados, a las nueve de la mañana.

Enfermedades de la piel y venéreas, Diaria, excepto sábados, a las seis de la tarde.

Garganta, nariz y oídos. Lunes, jueves y sábados, a las nueve de la mañana.

Oftalmología (enfermedades de los ojos). Lunes, jueves y sábados a las nueve de la mañana.

Odontología (enfermedades de la boca). Martes, jueves y sábados, a las doce de la mañana.

Laboratorio. Diaria, excepto sábados, a las doce de la mañana.

Servicio de vacunaciones. Los padres tienen la obligación ineludible de vacunar a sus hijos contra la viruela y contra la difteria acudiendo al Servicio de Puericultura de este Centro a las nueve de la mañana, todos los días laborables, excepto los sábados.

Todos los servicios son completamente gratuitos.

Ceuta, 9 de junio de 1951.

El Director  
Dr. José BOSQUE.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

## DON FRANCISCO RUIZ MEDINA

(Del Comercio y la Industria de Ceuta)

Medalla de Plata al Mérito en el Trabajo; ex vicepresidente de la Corporación Municipal de Ceuta, ex-presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de esta Ciudad; del Consejo de Administración de Pesqueras del Mediterráneo S. A.

Que falleció en Ceuta el día 6 de junio de 1951, a los 77 años de edad, después de recibir los auxilios espirituales y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Sus desconsolados: hijos, doña Carmen, don Francisco, doña Antonia y doña Africa Ruiz Sánchez; hijos políticos don Manuel Olivencia Amor, don Francisco González Rubio y doña María Teresa Martí Matarredona; nietos; nieto político, biznieta; hermana política, doña Antonia Sánchez Cabezas, y demás parientes y afectos.

RUEGAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que en sufragio de su alma se ha de celebrar en la Iglesia Parroquial de Santa María de los Remedios mañana lunes, día 11 del actual, a las 10 de la mañana, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

aparatos para FLIT y D. D. T. (Inmenso surtido)  
Droguería "ROMA". Cervantes 8. Teléfono 889

# TETUAN

Reunión de los alcaldes de Ceuta y Melilla bajo la presidencia del delegado de Economía

(Por teléfono de nuestro redactor-corresponsal.)

A las 11 de la mañana y en el despacho oficial del delegado de Economía, Industria y Comercio don José Amérigo y presidida por éste se celebró la primera reunión para tratar del régimen económico y comercial más conveniente para las plazas de Soberanía de Ceuta y Melilla, en sus relaciones con España, el extranjero y el Protectorado.

Tomaron parte en la conferencia el presidente de la Junta Central de Economía, alcalde de Ceuta, alcalde de Melilla, director de los Servicios de Aduanas de la Zona, adjuntos de los interventores territoriales de Yebala y Kert, jefes de las Oficinas destacadas de Economía, en ambas plazas y fiscal superior de Precios.

La reunión comenzó a las 11 de la mañana, prolongándose hasta pasadas las 2 de la tarde y después desde las 5 a las 9 de la noche, hora en que fué suspendida para continuar el lunes.

En esta reunión preliminar se han comenzado a estudiar los asuntos, que fueron examinados por todos los presentes con detenimiento y deseos de llegar a un feliz término.

## S. E. el Alto Comisario en el Conservatorio de Música

A las ocho de la noche en el Paraninfo de la Delegación de Educación y Cultura, tuvo lugar la clausura del curso del Conservatorio Hispano-Marroquí de Música, asistiendo S. E. el Alto Comisario, teniente general García Valiño y altas autoridades civiles y militares de la Zona, alumnos y otras numerosas personas que llenaban totalmente la sala.

En primer lugar actuaron los profesores musulmanes de dicho centro y a continuación por las alumnas de la Sección española de Coros y Danzas de la Escuela de Cante y Declamación de dicho Conservatorio se dió un brillantísimo y simpático recital, siendo todos calurosamente aplaudidos.

## Crece el misterio sobre la desaparición de Mc Lean y Burges

(Viene de la primera página.)

mente, son incapaces de cometer. Londres ha ordenado que se busque activamente a la persona o personas que han puesto los telegramas en cuestión, bajo el dictado de los dos desaparecidos.

La impresión que reina por ahora en los medios políticos es que si se trata de una simple fuga, los dos responsables se dirigirían, sin duda, a un país determinado, haciendo seguidamente una gran publicidad mundial, para tratar de tranquilizar a sus familias, que por causa del silencio que rodea ahora su desaparición viven angustiadas.

El Servicio Secreto trata de hallar una pista de Burges, el que, según su cable, se encuentra en el Mediterráneo, y el que residió en Chipre durante algunos. El hecho de que Mac Lean haya enviado su telegrama desde París y Burges desde Roma, significa que los dos desaparecidos, después de haber arribado a Francia se separaron, siguiendo probablemente caminos distintos. Sólo una cosa es cierta: los tres telegramas llegaron a Londres el mismo día y casi a la misma hora. Pero este misterio de la hora exacta queda por ahora sin respuesta.

El Foreign Office parece poco dispuesto a admitir ciertos informes de la Policía francesa y desmiente todo fundamento a las informaciones publicadas en un periódico de la mañana, según las cuales, Donald Mac Lean se ha llevado consigo documentos importantes concernientes a la organización del Pacto Atlántico. "Se repite, una vez más, que estas informaciones periodísticas son injustificadas", declara Ribble, jefe de los Servicios de Prensa del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Pero, ¿quién dice que los dos desaparecidos no se hayan llevado con ellos fotocopias de los documentos?, declaran en París.

La fuga se ha verificado en los seis días entre el 25 de mayo y el 1 de junio y la Seguridad francesa afirmó que París había estado alerta el 30 y el 31 de mayo.

Scotland Yard y la Policía de París parecen, por otra parte, haber perdido el tiempo, por no ponerse de acuerdo.

En París se anuncia que George Wilkinson, detective de "Special Branch", que está considerado como un gran especialista en el contraespionaje, se encuentra en Francia para preparar una encuesta. Scotland Yard se obstina, contra toda evidencia firme, en desmentir estas noticias.

Entre tanto, los dos desaparecidos ya deben estar lejos.

## AYUNTAMIENTO DE CEUTA

### Aviso de Concurso-Subasta

En el Boletín Oficial de la ciudad número 1 285 de 31 del pasado mayo, aparece inserto el anuncio del concurso subasta para las obras de construcción de un apadero cubierto en los Jardines de Rosende, de esta ciudad.

Presentación de pliegos: Hasta las doce horas del día 23 del actual.

Celebración del concurso-subasta: A la misma hora del día 25 de este mes.

Fianza provisional: 1.385'41 pesetas.

Fianza definitiva: 3.770 82 pesetas.

Reintegro de las proposiciones: 4 70 timbres del Estado y 1 50 pesetas de timbre municipal.

Todos los demás datos de este concurso-subasta se encuentran de manifiesto en el Negociado correspondiente de la Secretaría Municipal en días y horas hábiles.

Lo que se hace público para general conocimiento  
Ceuta 9 de junio de 1950,  
EL ALCALDE,

# TOROS

Buena tarde de Manolo González, Martorell y Litri, en Plasencia

Plasencia, 9.—Seis toros de Ricardo de Arellano Gamero Civico, para Manolo González, Martorell y Litri.

En su primero Manolo González realizó una magnífica faena de muleta y mata de una estocada en lo alto. (Gran ovación, oreja rabo y vuelta al ruedo). En el otro toro con mucho arte y entre ovaciones: Mata de dos pinchazos, estocada y descabello. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo).

Martorell instrumenta al suyo naturales magníficos y mata de media y descabello al segundo golpe. (Ovación petición de oreja y vuelta al ruedo). En el otro, incierto y peligroso, hace faena breve y mata de un pinchazo media. (Ovación y saludos).

Litri, en su primero, incierto y castigado con exceso, se limitó a igualar y mata de media y descabello al tercer intento. En el que cierra plaza faena a base de estatuarios y naturales citando desde lejos, que se ovacionan, desplantes temerarios. Mata de estocada entera. (Ovación grande, varias vueltas al ruedo y salida a los medios).—Cifra.

## Gromyko acusa a los occidentales de agresores

Paris 9.—Rusia ha acusado a los Estados occidentales de agresores, a causa de la visita que los jefes del Estado Mayor norteamericano hacen a Europa.

«No son hombres de comercio en viaje» dijo Gromyko.

Jessup, el representante norteamericano, dijo rotundamente que los Estados Unidos no aceptarían las negociaciones sobre el Pacto del Atlántico como condición previa y absoluta, para la reunión de los ministros de Asuntos Exteriores.

Los tres adjuntos occidentales pusieron de relieve el carácter completamente defensivo de la organización del Pacto del Atlántico.—Efe.

## Ultima hora Deportiva

# La reunión boxística de ANOCHE

Terminó en un escándalo al retirarse Dominguez

Se celebró en la Plaza de Abastos vieja la reanudación de la temporada de boxeo. Asistió poco público, no sabemos si por lo intempestivo de la hora o porque la afición no ha entrado todavía en ambiente.

Los resultados de los combates fueron:

Zurdo perdió ante Guerrero no sin encajar antes un serio correctivo.

Rodriguez evidenció superioridad en Medina a quien venció con amplitud.

Por incomparecencia de Salas se enfrentó Benitez con Moreno. El tetuani superó en envergadura y preparación al legionario, aunque cometió una serie de incorrecciones que pusieron al público de uñas con él. Fue dado match nulo, a nuestro entender injusto pues Benitez fué superior en todo momento.

El combate de fondo naufragó prematuramente. Dominguez pretendiendo una diferencia de peso no quiso ver a Segura y se negó abiertamente a combatir. Segura lleno de responsabilidad de su

nombre, que no existió en ningún momento por parte de Dominguez concedió diferencia de guantes accediendo a calzarse guantes de ocho onzas dejando los de cuatro para el tetuani. Ni aun con esta clara ventaja aceptó Dominguez que por lo visto no consiguió vencer el respeto que le causó «a priori» la clase y presencia del madrileño. Así que todo quedó a una exhibición de Segura ante Pérez, el duro legionario, que por la diferencia de clase y peso careció de interés. Segura apuntó una clase magnífica que nos hace esperar una actuación «en serio».

Y solo nos resta decir que Dominguez ha perdido su cimentado prestigio arrojando por la borda todo un magnífico record. Un boxeador que tiene las condiciones y aspiraciones de Dominguez no debe ni puede adoptar esa actitud. Es un baldón en su carrera que se borrará tarde o nunca de la memoria de los aficionados.

ESFERICO.

## El mundo ante el conflicto angio-persa

(Viene de la tercera página.)

ción de las industrias petrolíferas, no todos las tienen consigo y el ambiente iranés no brilla precisamente por su alegría y optimismo. El primer ministro, Mossadeq refugiado, casi prisionero, en el edificio del parlamento, parece meditar en su soledad, que ha ido demasiado lejos.

No cabe duda que, en un sentido o en otro, se esperan acontecimientos en Persia. Si el Gobierno de Teherán persiste en su intransigencia está claro que habrá de reaccionar Occidente, con Inglaterra delante, a la que asisten todos los derechos legales. Si Mossadeq hace marcha atrás y considera una solución de compromiso aceptable para ambas partes, se echarán encima los grandes sectores na-

cionalistas, los fanáticos, los eternos discolos y los grupos previamente agitados por Moscú. Por eso, el mundo está de acuerdo, —esta vez por rara coincidencia— en que Persia entraña un grave momento para la paz o la guerra.

Y de surgir el caspazo, ya sabemos que ardería todo el Oriente Medio, que se extendería por el Norte de Africa—porque la guerra es así—, por el Mediterráneo, que aquí tiene otra puerta guardada por España. España que es potencia privilegiada en ese mar y a la que proponen ahora en Washington, para entrar en un pacto defensivo con Grecia y Turquía.

Es verdad que, cada vez los caminos del mundo son mas cortos.

## La Unión y El Fénix Español

Domicilio social: Madrid, Alcalá 39. — (Palacio de su propiedad).

COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS (Fundada en 1864)

Opera en los Ramos de Incendios, Vida en sus diversas combinaciones, Rentas Vitalicias, Accidentes del Trabajo, Responsabilidad Civil, Automóviles, Robo, Transportes (Casos y Mercancías), Valores y Riesgos diversos. Tiene Subdirecciones en todas las capitales y Agencias en todos los pueblos.

Subdirección de Ceuta y Zona Occidental de Marruecos: CARLOS GUTIERREZ LANDA OFICINAS: Tetuan, Generalísimo, 5 (edificio propiedad). Tel. 1-2-2-2. Apartado 97. Ceuta, Camoens, 5, 1. Tel. 1-4-1. Apartado, 21 Autorizado por la Dirección General de Seguros

# El humor a través de EL FARO

DIARIO DE INFORMACION GENERAL



**EL MEDICO EN LA OPERA**

—¡Es una barbaridad cantar con las anginas tan inflamadas!  
(De "Samedi Soir.")

## Inglaterra

Mr. Smit recibió el regalo de una botella de whisky. Muy contento, la guardó en un bolsillo y se dirigió a su casa. Por el camino fué atropellado por un automóvil. Nada grave. Siguió su camino. Pero al poco tiempo sintió que le corría un líquido por la pierna abajo.

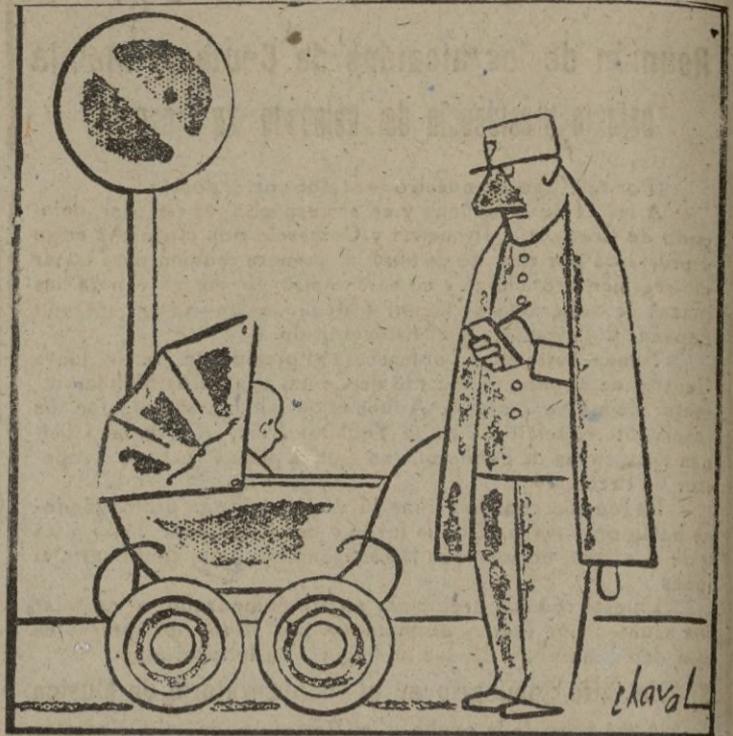
—¡Dios mío, que sea sangre— exclamó.

## Italia

—Una noche los bandidos secuestraron a mi mujer.

—¡Espantoso! ¿Tendría usted que pagar un rescate?

—No. Peor que eso. ¡Dos días después me ofrecieron 15.000 liras si la recogía!



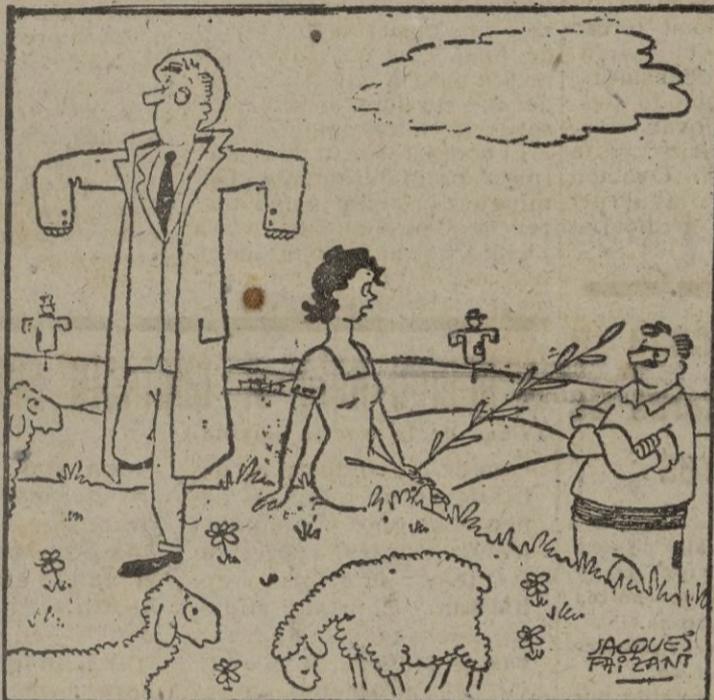
**PROHIBIDO EL ESTACIONAMIENTO**

—Sepa usted, jovencito, que a nadie le está permitido contravenir las ordenanzas.

¡Si quiere llegar a centenario no se bañe nunca!

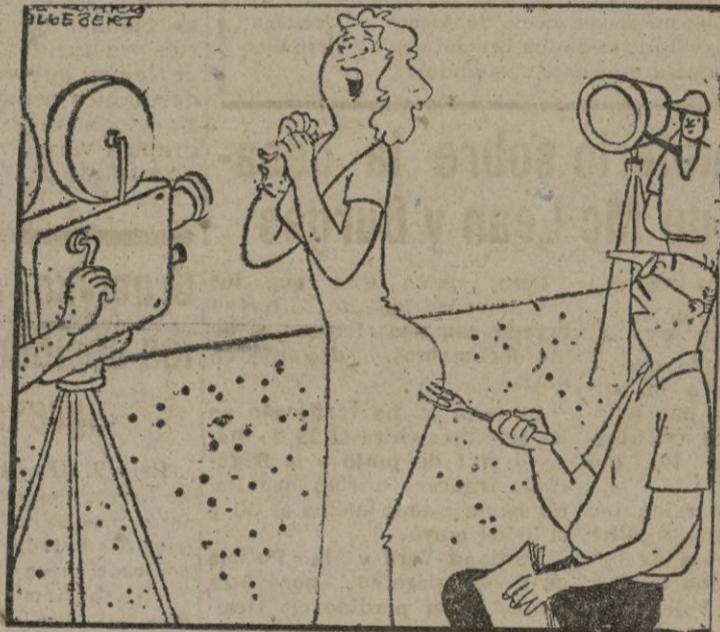
La señora Kirsten Clausen, que recientemente cumplió los ciento dos años, preguntada por un periodista cómo había llegado hasta la edad tan avanzada, le confió su secreto:

«Durante su larga vida no se había bañado ni una sola vez ni había tomado un solo comprimido vitamínico».



**DESPISTANDO**

—¡Pero, padre! ¿Que ha visto un hombre a mi lado?...  
(De "France Dimanche".)



—No olvide que su esposo la ha abandonado y que su rostro debe expresar el dolor...  
(De "France Dimanche".)

## FRANCIA

René está enfermo. Su amigo Pierre le promete que cobrará su sueldo y que se lo llevará a su casa. Por la noche, Pierre llega a casa de su amigo, entristecido y apesadumbrado:

—René, perdóname. Perdi tu dinero...

—¿Que perdiste mi dinero?

—Si. Y si no llego a abandonar aquella partida de póker a tiempo, pierdo también el mío.

## UN LOCO SE HACE PASAR POR SENADOR

**Habla y casi convence a la Cámara**

Un loco, que había huido del manicomio de Columbus (Ohio), consiguió hacerse pasar por senador del Estado de Maine y penetrar en la Cámara—informa «Herald Tribune»—. Se llama Paul Snew y tiene treinta y cuatro años. En la reunión de la Cámara, intervino en un debate sobre los impuestos y demostró estar bien enterado de los problemas tributarios. A cierta altura, sus observaciones provocaron cierta sospecha. El loco se declaró republicano y empezó a atacar a los demócratas. Snew es víctima de la segunda guerra mundial.

## Alemania

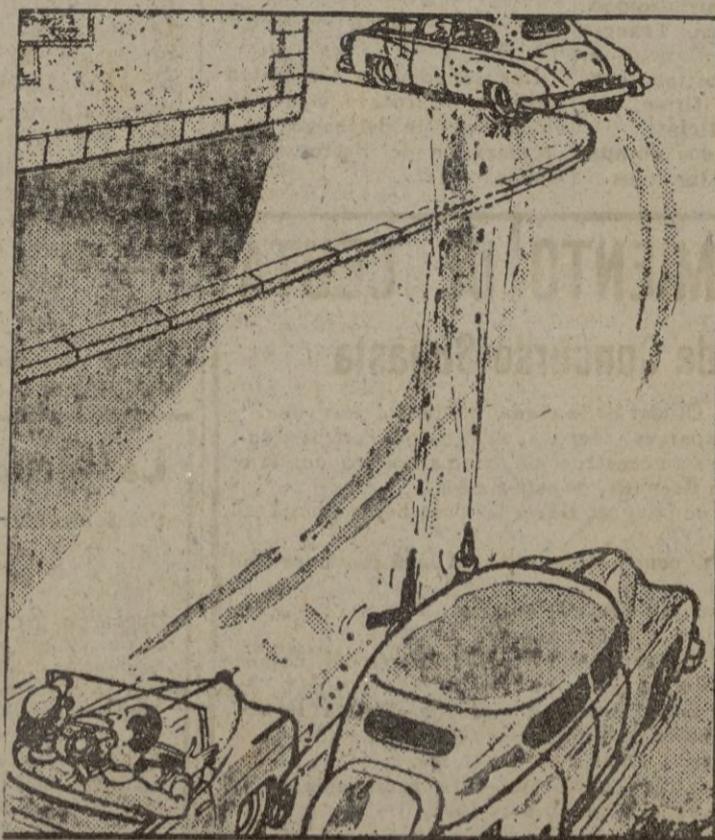
En la escuela. El profesor pregunta:

—Otto, ¿cuál es el más útil de los animales?

—La gallina.

—¿Por qué?

—Porque podemos comérsela muerta y antes de nacer.



—¡No insistas en pasarnos, mujer! ¡No ves que hacen señales de que van a torcer a la izquierda?

(De "Samedi Soir.")

## EL PADRE MAS VIEJO DEL MUNDO

**A los ciento dos años tiene un hijo**

La señora Smith de treinta y ocho años, esposa del pastor James D. E. Smit, que cumplió el pasado día 16 ciento dos años, ha sido nuevamente madre. Dió a luz un varón en Carbonare (Illinois). Es probable que el pastor Smith sea el hombre que ha sido padre más viejo en todos los Estados Unidos. En los archivos de Chicago se registra un caso de padre a los noventa y cuatro años. El reverendo Smit nació el día 16 de marzo de 1849.

## EL JUEZ NO QUIERE HABLAR DE AMOR

Por no querer hablar de amor con una acusada de dieciséis años, el presidente del Tribunal de niños de Nottingham ha dejado su puesto a una mujer que ostenta la categoría de magistrado, para que lleve a término el interrogatorio.